

Dansk udgave

## Retsforskrifter

49. årgang

7. november 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1634/2006 af 6. november 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	1
	★	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 1635/2006 af 6. november 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl</b> .....	3
	★	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 1636/2006 af 6. november 2006 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter</b> .....	10
	★	<b>Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 1637/2006 af 2. november 2006 om overgangsbestemmelser for Den Europæiske Centralbanks anvendelse af mindstereserver efter indførelsen af euro i Slovenien (ECB/2006/15)</b> .....	15
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		<b>Kommissionen</b>	
		2006/754/EF:	
	★	<b>Kommissionens beslutning af 6. november 2006 om ændring af beslutning 2006/601/EF om beredskabsforanstaltninger vedrørende den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601« i risprodukter (meddelt under nummer K(2006) 5266) <sup>(1)</sup></b> .....	17

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

## I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1634/2006****af 6. november 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. november 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

## BILAG

til Kommissionens forordning af 6. november 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	052	65,5
	096	40,4
	204	59,9
	999	55,3
0707 00 05	052	94,9
	096	81,8
	204	46,9
	220	155,5
	628	196,3
	999	115,1
0709 90 70	052	94,4
	204	58,5
	999	76,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,7
	624	86,7
	999	72,7
0805 50 10	052	59,0
	388	48,9
	524	56,1
	528	37,4
	999	50,4
0806 10 10	052	101,9
	400	218,8
	508	240,0
	999	186,9
0808 10 80	388	78,3
	400	101,1
	800	159,6
	804	103,2
	999	110,6
0808 20 50	052	64,3
	400	174,0
	720	71,7
	999	103,3

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1635/2006

af 6. november 2006

## om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 af 22. marts 1990 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl <sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1661/1999 af 27. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl <sup>(2)</sup> er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder. Da der skal foretages yderligere ændringer, bør forordningen af klarhedshensyn omarbejdes som fastsat i det rullende forenklingsprogram, der er knyttet som bilag til Kommissionens meddelelse om en strategi til forenkling af de lovgivningsmæssige rammer <sup>(3)</sup>.
- (2) Nedfald af radioaktivt cæsium som følge af ulykken på Tjernobyl-kraftværket den 26. april 1986 har haft konsekvenser for en lang række tredjelande. I importerede forsendelser af visse svampearter fra nogle tredjelande er det gentagne gange konstateret, at maksimumstoleranceværdierne for radioaktiv kontaminering ikke er blevet overholdt.
- (3) Lignende nedfald har haft konsekvenser for visse områder i nogle af medlemsstaterne.
- (4) Skove og træbevoksede arealer er i almindelighed naturlige vækststeder for vilde svampe, og i sådanne økosystemer vil radioaktivt cæsium ofte fortsat være til stede i kredsløbet mellem jordbund og vegetation.

(5) Som følge heraf er den kontinuerlige kontaminering af vilde svampe med radioaktivt cæsium i tidsrummet efter Tjernobyl-ulykken næsten ikke blevet mindre og kan for visse arters vedkommende endog være forøget.

(6) Kommissionen foretog i 1986 en vurdering, som den efterfølgende har opdateret, af de eventuelle risici, som fødevarer der er kontamineret med radioaktivt cæsium, udgør for mennesker sundhed. Denne vurdering af eventuelle risici er stadig relevant, i betragtning af det pågældende stofs radioaktive halveringstid og desuden er maksimumstoleranceværdierne i det væsentlige i overensstemmelse med det niveau, der anbefales af Codex Alimentarius-Kommissionen.

(7) Ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 737/90 skal medlemsstaterne gennemføre kontrol af produkter med oprindelse i tredjelande.

(8) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgevingen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed <sup>(4)</sup> blev der oprettet et hurtigt varslingsystem for udveksling af oplysninger om direkte eller indirekte sundhedsrisiko for mennesker på grund af fødevarer eller foder. Dette system bør finde tilsvarende anvendelse i forbindelse med underretning om tilfælde, hvor det er konstateret, at maksimumstoleranceværdierne i henhold til denne forordning ikke er overholdt.

(9) Foranstaltningerne på stedet i medlemsstaterne har hjemmel i de pågældende staters retlige forpligtelser i medfør af artikel 35 og 36 i Euratom-traktaten, de allerede nævnte fællesskabsbestemmelser og de nationale bestemmelser og kontrolforanstaltninger, som samlet set sidestilles med bestemmelserne i nærværende forordning for så vidt som de tilstræber samme resultat. Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at medlemsstaterne fuldt ud opfylder deres retlige forpligtelser i denne henseende. Kommissionen har den 14. april 2003 navnlig rettet en henstilling til medlemsstaterne om beskyttelse og information af offentligheden med hensyn til eksponering for vedvarende radioaktivt cæsiumforurening i visse vilde fødevarerprodukter som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> EFT L 82 af 29.3.1990, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EFT L 197 af 29.7.1999, s. 17. Senest ændret ved tiltrædelsesakten 2003.

<sup>(3)</sup> KOM(2005) 535 endelig udg.

<sup>(4)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

<sup>(5)</sup> EUT L 99 af 17.4.2003, s. 55.

- (10) Selv om bestemmelserne for prøveudtagning og analyse af forskellige landbrugsprodukter med fordel kunne tages op til fornyet overvejelse, er der et umiddelbart behov for at skærpe bestemmelserne for så vidt angår svampe.
- (11) For at kunne gennemføre en mere effektiv kontrol er det derfor nødvendigt at fastlægge et begrænset antal toldsteder, hvor visse produkter kan angives til fri omsætning i Fællesskabet.
- (12) Fortegnelserne over toldsteder og over tredjelande kan tages op til revision efter behov, idet der bl.a. tages hensyn til sandsynligheden for, at de fastsatte maksimumstoleranceværdier vil blive overholdt i fremtiden, og til andre oplysninger, der gør det muligt for Kommissionen at afgøre, hvorvidt et tredjeland fortsat bør være opført i fortegnelsen.
- (13) Det er af samme grund hensigtsmæssigt, at der for hver forsendelse af sådanne produkter udstedes et eksportcertifikat, som nævnt i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 737/90.
- (14) Medlemsstaternes myndigheder bør bemyndiges til efter eget skøn at opkræve gebyrer for prøveudtagning og analyse samt for destruktion eller returnering af produktet, under forudsætning af at proportionalitetsprincippet iagttages i forbindelse med beslutningen om, hvorvidt produktet skal destrueres eller returneres, og at de således opkrævede gebyrer under ingen omstændigheder overstiger de afholdte udgifter.
- (15) Denne forordnings bestemmelser er i overensstemmelse med Fællesskabets internationale forpligtelser, særlig de forpligtelser, der følger af aftalerne om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen, under hensyntagen til Fællesskabet ret til at vedtage og anvende foranstaltninger, som er nødvendige for at opnå det sundhedsbeskyttelsesniveau, der tilstræbes i medlemsstaterne.
- (16) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra den komité, der er nævnt i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 737/90 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

1. Kontrollen af det i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 737/90 nævnte indhold af radioaktivt cæsium i de produkter, der er

nævnt i artikel 1 i samme forordning, med henblik på at sikre, at de i nævnte forordning fastsatte maksimumstoleranceværdier overholdes, gennemføres af de medlemsstater, hvor produkterne overgår til fri omsætning og senest på dette tidspunkt.

2. Kontrollen gennemføres stikprøvevis i overensstemmelse med følgende mindstekrav:

- a) Medmindre andet er fastsat i stk. 3, litra b), tager medlemsstaterne i forbindelse med fastsættelsen af kontrolintensiteten navnlig hensyn til oprindelseslandets kontaminationsgrad, de pågældende produkters karakteristika, tidligere kontrolresultater og eksportcertifikater, jf. artikel 3.
- b) Uden at det berører de yderligere foranstaltninger, der er fastsat i artikel 5 og 6 i forordning (EØF) nr. 737/90, skal kontrollen, hvis det konstateres, at et produkt med oprindelse i et tredjeland overskrider maksimumstoleranceværdierne, intensiveres for alle sådanne produkter med oprindelse i det pågældende tredjeland.

3. Kontrollen af særlige produkter udføres i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

- a) For slagtedyrene gennemføres kontrollen, uden at dette berører de toldbestemmelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92<sup>(1)</sup> og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93<sup>(2)</sup> eller de dyresundhedsmæssige betingelser. Frigivelsen til overgang til fri omsætning er betinget af, at der fremlægges en attest, som er udstedt af de myndigheder, der er ansvarlige for kontrollen, og som bekræfter, at kødet har været igennem kontrolsystemet, og at kontrollen har vist, at maksimumstoleranceværdierne ikke er overskredet.
- b) For produkter anført i bilag I og med oprindelse i de i bilag II anførte tredjelande udføres dokumentkontrollen på grundlag af de behørigt udfyldte eksportcertifikater, jf. artikel 3, der ledsager den enkelte forsendelse. Enhver forsendelse af friske produkter, der vejer over 10 kg, eller en tilsvarende mængde skal undergives en systematisk prøveudtagning og analyse, idet der tages hensyn til oplysningerne i det ledsagende eksportcertifikat. De pågældende produkter må kun angives til fri omsætning i bestemmelsesmedlemsstaten på et begrænset antal toldsteder. Fortegnelsen over toldsteder offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter meddelelse fra medlemsstaterne.

<sup>(1)</sup> EFT L 302 af 13.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

4. Såfremt det konstateres, at maksimumstoleranceværdierne for et bestemt produkt ikke er overholdt, kan medlemsstatens myndigheder beslutte at kræve det importerede produkt destrueret eller returneret til oprindelseslandet. I sidstnævnte tilfælde fremsendes skriftlig dokumentation for, at produktet har forladt Fællesskabets område til den toldmyndighed, som afviste at lade det pågældende produkt overgå til fri omsætning.

5. For så vidt angår de produkter, der er omhandlet i stk. 1, i denne artikel, kan myndighederne opkræve betaling af importøren for prøveudtagning og analyse med henblik på at fastslå, om produkterne er i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 737/90. Hvis en forsendelse overskrider maksimumstoleranceværdierne, kan myndighederne på samme måde kræve, at den importør, forsendelsen var bestemt til, skal godtgøre de udgifter, der er forbundet med at destruere eller returnere forsendelsen til oprindelseslandet.

#### Artikel 2

1. Medlemsstaterne anvender artikel 50 i forordning (EF) nr. 178/2002 analogt og underretter straks Kommissionen om de tilfælde, hvor det er konstateret, at de maksimumstoleranceværdier, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 737/90, ikke er overholdt, med angivelse af oprindelsesland, varebeskrivelse, varens kontaminationsgrad, transportmiddel og eksportør samt oplysning om, hvilken afgørelse der er truffet om de pågældende partier.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvilke myndigheder der har til opgave at gennemføre kontrollen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2006.

3. Kommissionen underretter via Fællesskabets hurtige varslingssystem, der er fastsat i forordning (EF) nr. 178/2002, straks medlemsstaterne om de tilfælde, hvor det er konstateret, at maksimumstoleranceværdierne ikke er overholdt.

#### Artikel 3

1. Medlemsstaterne sikrer, at eksportcertifikater, der udstedes af myndighederne i de i bilag II anførte tredjelande, attesterer, at de produkter, de ledsager, overholder de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 737/90 fastsatte maksimumstoleranceværdier. Eksportcertifikaterne skal udfærdiges på en formular, der er trykt på hvidt papir og udformet som vist i bilag III.

2. Kommissionen videregiver oplysninger til medlemsstaterne om de myndigheder, der er bemyndiget til at udstede eksportcertifikater i de pågældende tredjelande.

#### Artikel 4

Forordning (EF) nr. 1661/1999 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning.

#### Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

På Kommissionens vegne

Andris PIEBALGS

Medlem af Kommissionen

## BILAG I

**Fortegnelse over produkter, for hvilke artikel 1, stk. 3, litra b), skal være opfyldt**

KN-kode:

ex 0709 59	Svampe, friske eller kølede, bortset fra champignoner
ex 0710 80 69	Svampe (rå, kogte i vand eller dampkogte), frosne, bortset fra champignoner
ex 0711 59 00	Svampe, foreløbigt konserverede (f.eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger), men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring, bortset fra champignoner
ex 0712 39 00	Svampe, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte, bortset fra champignoner
ex 2001 90 50	Svampe, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre, bortset fra champignoner
ex 2003 90 00	Svampe, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, bortset fra champignoner

*BILAG II***Fortegnelse over tredjelande som nævnt i artikel 3**

Albanien

Belarus

Bosnien-Hercegovina

Bulgarien

Kroatien

Liechtenstein

Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

Moldova

Montenegro

Norge

Rumænien

Rusland

Serbien

Schweiz

Tyrkiet

Ukraine

---



## BILAG III

## EKSPORTCERTIFIKAT FOR LANDBRUGSPRODUKTER (ET CERTIFIKAT PR. ART)

Dette certifikat indleveres i tre eksemplarer ved produktets overgang til fri omsætning og opbevares af toldmyndighederne

## Eksportørerklæring

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	5. Oprindelsesland	6. Bestemmelsesland
2. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)	7. Fakturanummer/-numre	
3. Transportmidlets identitet	8. Antal kolli og deres art	9. Mærker og varepartinumre
4. Varebeskrivelse	10. Bruttovægt (kg)	11. Nettovægt (kg)
12. Undertegnede, der er ansvarlig for eksporten, bekræfter rigtigheden af ovennævnte oplysninger .....		
Dato: ..... Sted: ..... Navn (med blokbogstaver): .....		
Underskrift (1): .....		

(1) Underskrifter og stempler skal fremstå i en anden farve end teksten.

**Laboratorieattest**

13. Antal undersøgte prøver af ovennævnte produkter, som er udtaget af en person, som myndighederne har bemyndiget hertil	15. Laboratorium (navn, fuldstændig adresse, land)
14. Fastslået radioaktivitet for hver enkelt prøve (Bq/kg) (angiv varepartinummer for hver prøve)	16. Godkendt af (institutionens navn og adresse)
Rapport nr. .... Dato: .....  Denne rapport skal straks fremlægges på kontrolmyndighedernes forlangende	17. Dato, navn (med blokbogstaver), underskrift og laboratoriets stempel <sup>(1)</sup>

**Attest fra myndighederne**

18. Undertegnede bekræfter, at den kumulerede cæsium 134- og 137-radioaktivitet for de ovenfor beskrevne produkter ikke overskrider:  370 Bq/kg for mælk og mejeriprodukter og for levnedsmidler, som er bestemt til særlig ernæring til spædbørn, og 600 Bq/kg for alle andre produkter, som er anført i denne kommissionsforordning om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 <sup>(2)</sup>  Dato: ..... Sted: ..... Navn (med blokbogstaver): .....  Underskrift <sup>(1)</sup> : ..... Stempel <sup>(1)</sup> :
---

<sup>(1)</sup> Underskrifter og stempler skal fremstå i en anden farve end teksten.<sup>(2)</sup> Det ikke gældende overstreges.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1636/2006****af 6. november 2006****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 af 20. december 2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter <sup>(1)</sup>, særlig artikel 20, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 2368/2002 kan listen i bilag II over deltagende parter i Kimberley-processens certificeringsordning ændres.
- (2) Formandskabet for Kimberley-processens certificeringsordning har i meddelelse af 20. oktober 2006 besluttet at tilføje Bangladesh på listen over deltagende parter pr. 20. oktober 2006.

- (3) Bulgarien har meddelt, at finansministeriet er blevet udpeget som den kompetente myndighed med ansvar for gennemførelsen af Kimberley-processens certificeringsordning.

- (4) Bilag II skal derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag II til forordning (EF) nr. 2368/2002 erstattes med teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 20. oktober 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Benita FERRERO-WALDNER  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1486/2006 (EUT L 278 af 10.10.2006).

## BILAG

## »BILAG II

**Listen over deltagende parter i Kimberley-processens certificeringsordning og de kompetente myndigheder, de har udpeget som omhandlet i artikel 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 og 20**

ANGOLA	12, Al. Batenberg str. 1000 Sofia Bulgaria
Ministry of Geology and Mines Rua Hochi Min Luanda Angola	
ARMENIEN	CANADA
Department of Gemstones and Jewellery Ministry of Trade and Economic Development Yerevan Armenia	International:  Department of Foreign Affairs and International Trade Peace Building and Human Security Division Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2 Canada
AUSTRALIEN	For specimen of the Canadian KP Certificate:
Community Protection Section Australian Customs Section Customs House, 5 Constitution Avenue Canberra ACT 2601 Australia	Stewardship Division International and Domestic Market Policy Division Mineral and Metal Policy Branch Minerals and Metals Sector Natural Resources Canada 580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6 Ottawa, Ontario Canada K1A 0E4
Minerals Development Section Department of Industry, Tourism and Resources GPO Box 9839 Canberra ACT 2601 Australia	General Enquiries:  Kimberley Process Office Minerals and Metals Sector (MMS) Natural Resources Canada (NRCAN) 10th Floor, Area A-7 580 Booth Street Ottawa, Ontario Canada K1A 0E4
BANGLADESH	DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK
Ministry of Commerce Export Promotion Bureau Dhaka Bangladesh	Independent Diamond Valuators (IDV) Immeuble SOCIM, 2 <sup>ème</sup> étage BP 1613 Bangui Central African Republic
BELARUS	FOLKEREPUBLIKKEN KINA
Department of Finance Sovetskaja Str., 7 220010 Minsk Republic of Belarus	Department of Inspection and Quarantine Clearance General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ) 9 Madiandonglu Haidian District, Beijing People's Republic of China
BOTSWANA	Folkerepublikken Kinas særlige administrative område HONGKONG
Ministry of Minerals, Energy & Water Resources PI Bag 0018 Gaborone Botswana	Department of Trade and Industry Hong Kong Special Administrative Region Peoples Republic of China Room 703, Trade and Industry Tower 700 Nathan Road Kowloon Hong Kong China
BRASILIEN	
Ministry of Mines and Energy Esplanada dos Ministérios — Bloco »U« — 3 <sup>o</sup> andar 70065 — 900 Brasília — DF Brazil	
BULGARIEN	
Ministry of Economy Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation Directorate	

## DEN DEMOKRATISKE REPUBLIK CONGO

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)  
17th floor, BCDC Tower  
30th June Avenue  
Kinshasa  
Democratic Republic of Congo

## CÔTE D'IVOIRE

Ministry of Mines and Energy  
BP V 91  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

## KROATIEN

Ministry of Economy  
Zagreb  
Republic of Croatia

## DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

European Commission  
DG External Relations/A/2  
B-1049 Brussels  
Belgium

## GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)  
Diamond House,  
Kinbu Road,  
P.O. Box M. 108  
Accra  
Ghana

## GUINEA

Ministry of Mines and Geology  
BP 2696  
Conakry  
Guinea

## GUYANA

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## INDIEN

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg  
Mumbai 400 004  
India

## INDONESIEN

Directorate-General of Foreign Trade  
Ministry of Trade  
JI M.I. Ridwan Rais No 5  
Blok 1 Iantai 4  
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110  
Jakarta  
Indonesia

## ISRAEL

Ministry of Industry and Trade  
P.O. Box 3007  
52130 Ramat Gan  
Israel

## JAPAN

United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-11-1, Shibakoen Minato-ku  
105-8519 Tokyo  
Japan

Mineral and Natural Resources Division  
Agency for Natural Resources and Energy  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo  
Japan

## REPUBLIKKEN KOREA

UN Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Government Complex Building  
77 Sejong-ro, Jongro-gu  
Seoul  
Korea

Trade Policy Division  
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise  
1 Joongang-dong, Kwacheon-City  
Kyunggi-do  
Korea

## DEN DEMOKRATISKE FOLKEREPUBLIK LAOS

Department of Foreign Trade,  
Ministry of Commerce  
Vientiane  
Laos

## LIBANON

Ministry of Economy and Trade  
Beirut  
Lebanon

## LESOTHO

Commission of Mines and Geology  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## MALAYSIA

Ministry of International Trade and Industry  
Blok 10  
Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

## MAURITIUS

Ministry of Commerce and Co-operatives  
Import Division  
2nd Floor, Anglo-Mauritius House  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

## NAMIBIA

Diamond Commission  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 13297  
Windhoek  
Namibia

## NORGE

Section for Public International Law  
Department for Legal Affairs  
Royal Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box 8114  
0032 Oslo  
Norway

## NEW ZEALAND

Certificate Issuing Authority:  
Middle East and Africa Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Private Bag 18 901  
Wellington  
New Zealand

Import and Export Authority:  
New Zealand Customs Service  
PO Box 2218  
Wellington  
New Zealand

## RUMÆNIEN

National Authority for Consumer Protection  
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1  
Bucharest  
Romania

## DEN RUSSISKE FØDERATION

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moscow  
Russia

## SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone

## SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street  
#0901, The Treasury,  
Singapore 179434

## SYDAFRIKA

South African Diamond Board  
240 Commissioner Street  
Johannesburg  
South Africa

## SRI LANKA

Trade Information Service  
Sri Lanka Export Development Board  
42 Nawam Mawatha  
Colombo 2  
Sri Lanka

## SCHWEIZ

State Secretariat for Economic Affairs  
Export Control Policy and Sanctions  
Effingerstrasse 1  
3003 Berne  
Switzerland

Taiwan, Penghu, Kinmen og Matsu, særskilt toldområde

Export/Import Administration Division  
Bureau of Foreign Trade  
Ministry of Economic Affairs  
Taiwan

## TANZANIA

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salaam  
Tanzania

## THAILAND

Ministry of Commerce  
Department of Foreign Trade  
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi  
Muang District  
Nonthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

Directorate General — Mines and Geology  
B.P. 356  
216, Avenue Sarakawa  
Lomé  
Togo

## UKRAINE

Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev  
04119 Ukraine

International Department  
Diamond Factory »Kristall«  
600 Letiya Street 21  
21100 Vinnitsa  
Ukraine

## DE FORENEDE ARABISKE EMIRATER

Dubai Metals and Commodities Centre  
PO Box 63  
Dubai  
United Arab Emirates

## AMERIKAS FORENEDE STATER

U.S. Department of State  
2201 C St., N.W.  
Washington D.C.  
United States of America

## VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines  
Apartado Postal No 61536 Chacao  
Caracas 1006  
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B

La Campina — Caracas  
Venezuela

## VIETNAM

Export-Import Management Department  
Ministry of Trade of Vietnam  
31 Trang Tien  
Hanoi 10.000  
Vietnam

## ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe«.

---

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS FORORDNING (EF) Nr. 1637/2006

af 2. november 2006

## om overgangsbestemmelser for Den Europæiske Centralbanks anvendelse af mindstereserver efter indførelsen af euro i Slovenien

(ECB/2006/15)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 19.1, og artikel 47.2, første led,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2531/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks anvendelse af mindstereserver <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) af 12. september 2003 om anvendelse af mindstereserver <sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2532/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks beføjelser til at pålægge sanktioner <sup>(3)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks indsamling af statistisk information <sup>(4)</sup>, særlig artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 4,

under henvisning til Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) af 22. november 2001 om den konsoliderede balance i MFI-sektoren (monetære finansielle institutioner) <sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Indførelsen af euro i Slovenien pr. 1. januar 2007 medfører, at kreditinstitutter og kreditinstitutters filialer, der er beliggende i Slovenien, underlægges reservekrav fra denne dato.

<sup>(1)</sup> EFT L 318 af 27.11.1998, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 134/2002 (EFT L 24 af 26.1.2002, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 250 af 2.10.2003, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT L 318 af 27.11.1998, s. 4.

<sup>(4)</sup> EFT L 318 af 27.11.1998, s. 8.

<sup>(5)</sup> EFT L 333 af 17.12.2001, s. 1. Senest ændring ved forordning (EF) nr. 2181/2004 (ECB/2004/21) (EUT L 371 af 18.12.2004, s. 42).

- (2) Integrationen af disse enheder i Den Europæiske Centralbanks (ECB) mindstereservesystem, kræver indførelse af overgangsbestemmelser for at sikre en gnidningsløs integration, uden at der skabes en uforholdsmæssigt stor byrde for kreditinstitutter i de deltagende medlemsstater, herunder Slovenien.

- (3) Statuttens artikel 5 sammenholdt med artikel 10 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab indebærer en forpligtelse for medlemsstaterne til på nationalt plan at udforme og gennemføre alle egnede foranstaltninger til indsamling af den statistiske information, der er nødvendig for at opfylde ECB's statistiske rapporteringskrav og sikre rettidig forberedelse på statistikområdet med henblik på indførelsen af euro —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

#### Definitioner

I denne forordning har begreberne: »institut«, »reservekrav«, »reservekravsperiode«, »reservekravsgrundlag« og »deltagende medlemsstat« samme betydning som i forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9).

#### Artikel 2

#### Overgangsbestemmelser for institutter, der er beliggende i Slovenien

1. Som undtagelse fra artikel 7 i forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) gælder en overgangsperiode med hensyn til reservekrav fra 1. januar 2007 til 16. januar 2007 for institutter, der er beliggende i Slovenien.

2. For de enkelte institutter beliggende i Slovenien fastsættes reservekravsgrundlaget for overgangsperioden i forhold til poster på balancen pr. 31. oktober 2006. Institutter, der er beliggende i Slovenien, indberetter deres reservekravsgrundlag til Banka Slovenije i overensstemmelse med ECB's rapporteringsgrundlag for penge- og bankstatistik, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). Institutter, der er beliggende i Slovenien og er omfattet af undtagelsen i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13), beregner et reservekravsgrundlag for overgangsperioden på grundlag af deres balance pr. 30. september 2006.



3. Hvad angår overgangsperioden med hensyn til reservekrav, beregnes mindstereserverne for et institut, der er beliggende i Slovenien, enten af det pågældende institut eller af Banka Slovenije. Den part, der beregner mindstereserverne, forelægger den anden part sin beregning, således at denne har god tid til at verificere den og fremsende revisioner, og senest den 11. december 2006. De beregnede mindstereserver, samt eventuelle revisioner heraf, bekræftes af begge parter senest den 12. december 2006. Hvis den part, som modtager meddelelsen, ikke bekræfter beløbet for mindstereserver senest den 12. december 2006, anses denne for at have anerkendt, at det beregnede beløb gælder for overgangsperioden.

#### Artikel 3

#### Overgangsbestemmelser for institutter, der er beliggende i andre deltagende medlemsstater

1. Reservekravsperioden for institutter, der er beliggende i andre deltagende medlemsstater, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9), berøres ikke af overgangsperioden med hensyn til reservekrav for institutter, der er beliggende i Slovenien.

2. Institutter, der er beliggende i andre deltagende medlemsstater, kan beslutte at fratække alle passiver, som de skylder institutioner beliggende i Slovenien, fra reservekravsgrundlaget for reservekravsperioden fra 13. december 2006 til 16. januar 2007 og reservekravsperioden fra 17. januar 2007 til 13. februar 2007, også selv om disse institutter på det tidspunkt, hvor mindstereserverne udregnes, ikke optræder på listen over institutter, der er underlagt reservekrav som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9).

3. Institutter, der er beliggende i andre deltagende medlemsstater, og som ønsker at fratække passiver, som de skylder institutter beliggende i Slovenien, beregner vedrørende reservekravsperioden fra 13. december 2006 til 16. januar 2007 og reservekravsperioden fra 17. januar 2007 til 13. februar 2007, deres mindstereserver på grundlag af balancen, henholdsvis pr. 31. oktober 2006 og pr. 30. november 2006, og indberetter en tabel i henhold til tabel 1, fodnote 5, i bilag I til forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13), der viser institutter beliggende i Slovenien, som allerede er omfattet af ECB's mindstereservesystem.

Dette berører ikke institutternes forpligtelse til at indberette statistisk information for de pågældende perioder i henhold til tabel 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 2423/2001

(ECB/2001/13), hvor institutter, der er beliggende i Slovenien, fortsat vises som banker beliggende i »resten af verden«.

Tabellerne indberettes i overensstemmelse med de tidsfrister og procedurer, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

4. For de reservekravsperioder, der starter i december 2006, januar 2007 og februar 2007, beregner institutter beliggende i andre deltagende medlemsstater, som er omfattet af undtagelsen i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) og ønsker at fratække passiver, som de skylder institutter beliggende i Slovenien, deres mindstereserver på grundlag af deres balance pr. 30. september 2006 og indberetter en tabel i overensstemmelse med tabel 1, fodnote 5, i bilag I til forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13), der viser institutter beliggende i Slovenien, som allerede er underlagt ECB's reservekravssystem.

Dette berører ikke institutternes forpligtelse til at indberette statistisk information for de pågældende perioder i henhold til tabel 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13), hvor institutter, der er beliggende i Slovenien, fortsat vises som banker beliggende i »resten af verden«.

Tabellerne indberettes i overensstemmelse med de tidsfrister og procedurer, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

#### Artikel 4

#### Ikrafttrædelse og anvendelse

1. Denne forordning træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. I mangel af særlige bestemmelser i denne forordning finder bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) og forordning (EF) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) anvendelse.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 2. november 2006.

For ECB's Styrelsesråd  
Jean-Claude TRICHET  
Formand for ECB

## II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. november 2006

**om ændring af beslutning 2006/601/EF om beredskabsforanstaltninger vedrørende den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601« i risprodukter**

(meddelt under nummer K(2006) 5266)

(EØS-relevant tekst)

(2006/754/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed <sup>(1)</sup>, særlig artikel 53, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 4, stk. 2, og artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003 af 22. september 2003 om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer <sup>(2)</sup> må genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer ikke markedsføres i Fællesskabet, medmindre de er omfattet af en tilladelse meddelt i overensstemmelse med forordningen. I henhold til artikel 4, stk. 3, og artikel 16, stk. 3, i samme forordning gives der ikke tilladelse til genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, medmindre det på behørig vis og fyldestgørende dokumenteres, at de ikke har negative virkninger for menneskers eller dyrs sundhed eller for miljøet, at de ikke vildleder forbrugeren eller brugerens, og at de ikke afviger fra de fødevarer eller foderstoffer, som de er bestemt til at erstatte, i et sådant omfang, at de ved normal indtagelse vil være ernæringsmæssigt ufordelagtige for mennesker eller dyr.

(2) I henhold til artikel 53 i forordning (EF) nr. 178/2002 kan der vedtages relevante EF-beredskabsforanstaltninger vedrørende fødevarer og foderstoffer, der er importeret fra et tredjeland, for at beskytte menneskers sundhed, dyrsundheden eller miljøet, hvis denne risiko ikke kan styres på tilfredsstillende vis ved hjælp af de foranstaltninger, der træffes af de berørte medlemsstater.

(3) Den 18. august 2006 underrettede USA's myndigheder Kommissionen om, at risprodukter kontamineret med den genetisk modificerede ris »LL RICE 601« (i det følgende benævnt »de kontaminede produkter«), som det ikke er tilladt at markedsføre i Fællesskabet, var blevet fundet på USA's marked i forbindelse med udtagning af prøver af langkornet handelsris fra 2005-høsten.

(4) Da der kan formodes at være en risiko forbundet med produkter, der ikke er godkendt i henhold til forordning (EF) nr. 1829/2003, blev markedsføring af kontaminede produkter midlertidigt forbudt ved Kommissionens beslutning 2006/578/EF af 23. august 2006 om beredskabsforanstaltninger vedrørende den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601« i risprodukter <sup>(3)</sup>. Disse beredskabsforanstaltninger bekræftedes ved Kommissionens beslutning 2006/601/EF <sup>(4)</sup>, som ophæver og erstatter beslutning 2006/578/EF, og hvori medlemsstaterne pålægges ikke at tillade markedsføring af visse risprodukter med oprindelse i USA, medmindre sendingen ledsages af en original analyserapport udstedt af et akkrediteret laboratorium, som bekræfter, at produktet ikke indeholder genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris.

<sup>(1)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUT L 268 af 18.10.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 230 af 24.8.2006, s. 8.

<sup>(4)</sup> EUT L 244 af 7.9.2006, s. 27.

- (5) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA), som blev anmodet om videnskabelig bistand til behandlingen af dette spørgsmål, konkluderede i en udtalelse af 14. september 2006, at indtagelse af importeret langkornet ris, der indeholder spor af »LL RICE 601«, ikke umiddelbart kan formodes at give anledning til problemer for menneskers eller dyrs sikkerhed, men at de foreliggende oplysninger ikke er tilstrækkelige til, at der kan gennemføres en tilbundsående sikkerhedsvurdering af den genetisk modificerede »LL RICE 601«-ris i overensstemmelse med EFSA's retningslinjer for risikovurderinger.
- (6) Kontrol foretaget i medlemsstaterne har vist, at andre risprodukter end dem, der omhandles i beslutning 2006/601/EF, kan være kontamineret med den genetisk modificerede »LL RICE 601«-ris. Sådanne produkter bør derfor være omfattet af beslutning 2006/601/EF.
- (7) Medlemsstaternes kontrol har også afsløret forekomst af genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris i visse sendinger, der ellers ledsagedes af en original analyserapport i overensstemmelse med beslutning 2006/601/EF. Der er efterfølgende taget kontakt til USA's myndigheder med henblik på at fjerne risikoen for forekomst af ikke tilladt genmodificeret ris, men uden det ønskede resultat. På denne baggrund synes det — for at sikre, at der ikke markedsføres kontaminerede produkter, og for at sikre det høje niveau for sundhedsbeskyttelse, der kræves opretholdt i Fællesskabet, uden at der indføres mere vidtrækkende begrænsninger for handelen end nødvendigt — nødvendigt i en vis periode rutinemæssigt at underkaste alle sendinger af nærmere bestemte produkter med oprindelse i USA officiel prøveudtagning og analyse, inden produkterne markedsføres, og samtidig opretholde kravet om udstedelse af en analyserapport i henhold til beslutning 2006/601/EF.
- (8) Prøveudtagningsmetoderne er af afgørende betydning for repræsentative og sammenlignelige resultater; der bør af samme grund fastlægges en fælles protokol for prøveudtagning og analyse til kontrol af, at den genetisk modificerede ris »LL RICE 601« ikke forekommer.
- (9) Da de foranstaltninger, der foreskrives i denne beslutning, har indvirkning på medlemsstaternes kontrolressourcer, bør de berørte importører eller fødevarer virksomheder pålægges at afholde alle udgifter til prøveudtagning, analyser og oplagring samt alle udgifter til officielle foranstaltninger, der træffes vedrørende sendinger, der ikke opfylder de fastsatte betingelser.
- (10) Foranstaltningerne bør tages op til revision inden for to måneder for — på grundlag af de opnåede resultater og de praktiske erfaringer med gældende testningskrav — at vurdere, om de fortsat er nødvendige.

- (11) Beslutning 2006/601/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (12) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

#### Artikel 1

I beslutning 2006/601/EF foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 1 affattes således:

#### »Artikel 1

#### Anvendelsesområde

Denne beslutning gælder for følgende produkter med oprindelse i USA:

Produkt	KN-kode
Uafskallet ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long A)	1006 10 25
Uafskallet ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long B)	1006 10 27
Anden uafskallet ris end skoldet (parboiled) langkornet (Long A)	1006 10 96
Anden uafskallet ris end skoldet (parboiled) langkornet (Long B)	1006 10 98
Afskallet ris (hinderis), skoldet (parboiled), langkornet (Long A)	1006 20 15
Afskallet ris (hinderis), skoldet (parboiled), langkornet (Long B)	1006 20 17
Afskallet ris (hinderis), langkornet (Long A)	1006 20 96
Afskallet ris (hinderis), langkornet (Long B)	1006 20 98
Delvis sleben ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long A)	1006 30 25
Delvis sleben ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long B)	1006 30 27
Delvis sleben ris, langkornet (Long A)	1006 30 46
Delvis sleben ris, langkornet (Long B)	1006 30 48
Sleben ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long A)	1006 30 65
Sleben ris, skoldet (parboiled), langkornet (Long B)	1006 30 67
Sleben ris, langkornet (Long A)	1006 30 96
Sleben ris, langkornet (Long B)	1006 30 98
Brudris, for hvilken det ikke kan attesteres, at risen ikke er fremstillet af langkornet ris	1006 40 00«

2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

### Betingelser for første markedsføring

1. Medlemsstaterne tillader kun første markedsføring af de i artikel 1 omhandlede produkter, hvis den pågældende sending af disse produkter ledsages af en original analyse-rapport, som bekræfter, at produkterne ikke indeholder genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris. Denne rapport skal være udstedt af et akkrediteret laboratorium og være udarbejdet på grundlag af en egnet og valideret metode til påvisning af genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris.

2. Medlemsstaterne sørger for, at alle sendinger af de i artikel 1 omhandlede produkter underkastes officiel prøveudtagning og analyse på EF-indgangsstedet, inden de markedsføres på Fællesskabets marked, for at kontrollere, at produkterne ikke indeholder genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris. Den officielle prøveudtagning og analyse skal foretages i overensstemmelse med de i bilaget beskrevne metoder og inden for højst 15 arbejdsdage.

3. De i stk. 2 omtalte medlemsstaters kompetente myndigheder udsteder et officielt ledsagedokument, hvori det angives, at sendingen har været underkastet officiel prøveudtagning og analyse, og hvilket resultat analysen har givet.

4. Hvis en sending opdeles, skal de enkelte dele af den opdelte sending ledsages af en kopi af den i stk. 1 omhandlede originale analyserapport og af det i stk. 3 omhandlede officielle ledsagedokument til og med engrosleddet. Disse kopier skal være attesteret af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor opdelingen har fundet sted.

5. Hvis der påvises forekomst af genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris i forbindelse med den i stk. 2 omhandlede kontrol, underrettes Kommissionen og medlemsstaterne herom via det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder, som er indført ved artikel 50 i forordning (EF) nr. 178/2002.

6. Medlemsstaterne forelægger senest den 31. december 2006 en rapport for Kommissionen med alle analyseresultater fra den offentlige kontrol af sendinger af de i artikel 1 omhandlede produkter.»

3) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

### Andre kontrolforanstaltninger

Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger, herunder stikprøveudtagning og analyse, i overensstemmelse med bilaget vedrørende de produkter, der er omhandlet i artikel 1, og som allerede findes på markedet, for at kontrollere, at de ikke indeholder genetisk modificeret »LL RICE 601«-ris. De underretter Kommissionen om positive (dvs. uacceptable) resultater via det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder.»

4) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

### Dækning af udgifter

1. Alle udgifter til prøveudtagning, analyser og oplagring samt udstedelse af officielle ledsagedokumenter og kopier af analyserapporter og ledsagedokumenter, jf. artikel 2, stk. 1-4, afholdes af den fødevareransvarlighedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.

2. Alle udgifter til officielle foranstaltninger, der træffes af de kompetente myndigheder vedrørende sendinger, der ikke opfylder de fastsatte betingelser, afholdes af den fødevareransvarlighedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.»

5) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

### Evaluering af foranstaltningerne

Foranstaltningerne i denne beslutning tages op til revision senest den 15. januar 2007.»

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2006.

På Kommissionens vegne  
Markos KYPRIANOU  
Medlem af Kommissionen

## BILAG

**Prøveudtagnings- og analysemetoder til offentlig kontrol af risprodukter for den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601«**

## 1. Formål og anvendelsesområde

Dette bilag er baseret på henstilling 2004/787/EF <sup>(1)</sup>. Der tages især hensyn til, at de tilgængelige metoder er kvalitative, og at bilaget vedrører påvisning af en ikke tilladt GMO, som der ikke er fastsat nogen tolerancetærskel for. Prøver til offentlig kontrol af, at risprodukter ikke indeholder LL RICE 601, udtages i overensstemmelse med nedenfor beskrevne metoder. Samleprøverne betragtes som repræsentative for de partier, de er udtaget fra.

## 2. Definitioner

Ved anvendelsen af dette bilag finder definitionerne i henstilling 2004/787/EF anvendelse.

## 3. Prøveudtagning fra partier af bulkprodukter og forberedelse af analyseprøver

Antallet af enkeltprøver, der bruges til fremstilling af samleprøven, og forberedelsen af analyseprøverne fastsættes/foretages i overensstemmelse med henstilling 2004/787/EF. Laboratorieprøven skal være på 2,5 kg. Med henblik på anvendelsen af artikel 11, stk. 5, i forordning (EF) nr. 882/2004 <sup>(2)</sup> sammensættes en supplerende laboratorieprøve.

## 4. Analyse af laboratorieprøven

Kontrollaboratoriet tager fire analyseprøver på 240 g fra den homogeniserede laboratorieprøve. De fire analyseprøver findeles og underkastes yderligere analyse hver for sig.

Som PCR-metode anvendes »P35S:BAR«, som er specifik i forhold til konstruktionen, og som er udviklet af Bayer CropScience og efterprøvet af USDA og af FFC i sidstnævntes egenskab af EF-referencelaboratorium for genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer. Ved positive resultater bekræftes forekomsten af LL RICE 601 efter den begivenhedsspecifikke metode.

Testresultatet for et parti anses for positivt, hvis en af de fire analyseprøver er positiv.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 348 af 24.11.2004, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1.